

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica
Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

Číslo: 3239-15513/2018/Kur/470470106/Z7-SP

Banská Bystrica 14.5.2018



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť

dňom 12-06-2018

Dňa 14.6.2018 Podpis



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný správny orgán v zmysle § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods.1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 19 zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka, konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1 a 16, písm. b) bod 3 a 4, § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, § 61 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 903/134/OIPK/470470106/2006/Km zo dňa 19.10.2006, v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

„Výroba etoxylátov“

M. R. Štefánika, č. 1 972 71 Nováky
(ďalej len „prevádzka“)

Prevádzkovateľ a stavebník

obchodné meno: SLOVECA, Sasol Slovakia, spol. s r.o.

sídlo: Mostová, č. 2, 811 021 Bratislava

IČO: 31 329 471

Raif (e)

ktorou

- **povoľuje stavbu „Zníženie emisií TOC“** v časti a);
- **povoľuje uskutočnenie vodnej stavby „Kanalizačná prípojka odpadových vôd“** v časti b),
- **mení a dopĺňa integrované povolenie** v časti c).

a) podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona povoľuje stavbu „Zníženie emisií TOC“ na pozemkoch s parc. č. 390/300, 390/306 a 390/309 v k. ú. Nováky.

Predmetná stavba rieši zrealizovanie technologického systému na čistenie odpadných plynov z výroby etoxylátov. Na jestvujúce ukončenie potrubia odpadných plynov sa pripojí nový systém čistenia odpadných plynov, ktorý pozostáva z nasledovných operácií: fyzikálna predúprava, chemisorpcia a dočistenie odpadných plynov. Vyčistené odpadné plyny budú vypúšťané do atmosféry cez nový výdych č. 1, ktorý bude v rámci stavby zrealizovaný presunom starého výdychu na koniec nového technologického systému čistenia odpadných plynov.

V rámci povolenia stavby sa zrealizuje:

- odstránenie štrkového podkladu v rozsahu stavebnej jamy a výkop šacht, rýh pre základové pätky,
- zhotovenie základových pätiiek a podkladovej betónovej dosky s väčšou hrúbkou po obvode,
- na podkladovej doske izolácia na báze PVC chránená z dvoch strán geotextíliou s vyvedením na vonkajšie bočné obruby vane,
- bezodtoková nepriepustná železobetónová havarijná vaňa vyspádovaná do zbernej šachty umiestnenej v podlahe rohu vane,
- vo vani zhotovenie základov pod stojky obslužnej plošiny a pod absorbéry,
- oceľová pozinkovaná konštrukcia plošiny s obslužnými lávkami z pororoštov so zábradlím a rebríkmi pre prístup k meracím miestam pre meranie emisií a pre fixáciu hornej časti kolón absorbérov,
- dodanie a inštalácia technológie na zachytávanie organických látok z prúdu odpadných plynov výroby etoxylátov so zariadeniami separátor, kyslý absorbér (práčka) a vodný absorbér (práčka) umiestnených vo vani a s napojením na existujúce potrubie odpadných plynov,
- demontáž a premiestnenie existujúceho výdychu z výroby etoxylátov a následná montáž na nový výstup z technológie čistenia odpadných plynov,
- vo vnútri vane oceľová pozinkovaná podesta s pororoštom pre kontajner na dopĺňanie kyseliny a vody,
- prevádzkový rozvod silnoprúdu s napojením z trafostanice po doplnení vývodov v rozvážači pre zariadenia technológie a pre osvetlenie,
- uzemnenie a ochranné a doplnkové pospájanie pre nové oceľové konštrukcie, zariadenia a spotrebiče technológie,
- chemicky odolná povrchová úprava podlahy a obruby vane,
- riadiaci systém Simatic S komunikujúci s nadriadeným systémom RS ABB pre riadenie a monitoring technológie odpadného systému.

b) podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ povoľuje uskutočnenie vodnej stavby „Kanalizačná prípojka odpadových vôd“ na pozemku parc. č. 390/300 v k. ú. Nováky. Kanalizačná prípojka s jednou revíznou šachtou a dvojitém potrubím zabezpečuje odvádzanie

odpadových vôd z novej technológie čistenia odpadynov a to z havarijnej vane do prevádzkovej a ďalej do areálovej verejnej kanalizácie prepojenej na MBČOV.

Projektovú dokumentáciu vypracoval kolektív autorizovaných stavebných inžinierov spoločnosti NOVING s. r. o., Námestie SNP 323/8, 972 71 Nováky, projektanti Ing. Ľubomír Abaffy, zapísaný v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov (ďalej len „SKSI“) pod registračným číslom 0481*Z*1, Ing. Tomáš Laluha, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 6040*I3, Ing. Monika Školnová, zapísaná v registri SKSI pod registračným číslom 6216*I1, Ing. Viera Šumichrastová, zapísaná v registri SKSI pod registračným číslom 4817*Z*I4, Ing. Jozef Hrčka, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 2398*Z/5-6, Ing. Roman Hubina, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 2473*Z*5-3, Ing. Rudolf Bátora, zapísaný v registri SKSI pod registračným číslom 6303*I4 a Ing. Katarína Luprichová, zapísaná v registri SKSI pod registračným číslom 1468*Z*5-3.

Pre uskutočnenie stavieb sa určujú tieto podmienky:

1. Stavby budú uskutočnené podľa projektovej dokumentácie overenej inšpekciou v tomto konaní. Prípadné zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
2. Pred začatím stavebných prác stavebník zabezpečí vytýčenie stavieb fyzickou alebo právnickou osobou oprávnenou vykonávať geodetické a kartografické činnosti a autorizačné overenie vybraných geodetických a kartografických činností autorizovaným geodetom a kartografom. Zároveň stavebník zabezpečí vytýčenie všetkých existujúcich podzemných vedení inžinierskych sietí na stavenisku.
3. Pred začatím stavieb stavebník písomne a fyzicky odovzdá zhotoviteľovi stavieb vytýčenie všetkých existujúcich podzemných vedení inžinierskych sietí na stavenisku a upozorní ho na dodržanie ich ochranných pásiem, aby nedošlo k ich poškodeniu pri realizácii stavebných prác.
4. Stavby bude uskutočnené dodávateľsky. Zhotoviteľ stavieb bude vybratý výberovým konaním.
5. Do pätnástich dní od začatia stavebných prác stavebník písomne oznámi inšpekcii termín začatia stavieb, vybratého zhotoviteľa stavieb, jeho adresu a predloží jeho oprávnenie na uskutočňovanie stavieb.
6. Stavebník je povinný zabezpečiť označenie staveniska s uvedením základných údajov o stavbách (názov stavby, termín začatia a ukončenia stavby, názov orgánu, ktorý stavbu povolil, číslo a dátum povolenia stavby), o dodávateľoch stavieb, umiestniť ho na viditeľnom mieste pri vstupe na stavenisko a ponechať ich tam do kolaudácie stavieb.
7. Pri uskutočňovaní stavieb je nutné dodržiavať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
8. Zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia.
9. Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť pracovníkov dodávateľa stavebných prác so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia. Rovnako sú dodávatelia stavieb povinní oboznámiť určených pracovníkov prevádzkovateľa s rizikami stavebných prác.
10. Pri uskutočňovaní stavieb dodržať príslušné všeobecné technické požiadavky na stavby a príslušné technické normy vzťahujúce sa na predmetné stavby.

11. Stavby musia byť vyhotovené tak, aby znečisťujúce látky nemohli vniknúť do povrchových vôd alebo podzemných vôd a neohrozili ich kvalitu.
12. Počas realizácie stavieb a pri ich užívaní dodržať ustanovenia vodného zákona a vyhlášky č. 100/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd a ostatné súvisiace platné právne predpisy a normy.
13. Projekt pre obidve stavby, kvalitu vypúšťaných odpadových vôd a pripojenie stavieb na existujúcu kanalizáciu odsúhlasiť s prevádzkovateľom a vlastníkom podnikovej verejnej kanalizácie – FORTISCHEM, a. s. , Nováky.
14. Skúšky tesnosti proti prieniku chemických látok do podlažia na novej záchytnej, havarijnej vani so zbernou šachtou, na kanalizačnej prípojke s dvojitém potrubím zaústenej do podnikovej verejnej kanalizácie, na separátore a oboch absorbérov vykonať odborne spôsobilou osobou s kvalifikáciou na nedeštruktívne skúšanie.
15. Pri uskutočňovaní stavieb dodržať z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení nasledovné podmienky:
 - stavebné práce a pohyb na stavenisku vykonávať s rešpektovaním požiadaviek vyhlášky č. 147/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 46/2014 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností,
 - oceľové zábradlia realizovať v zmysle STN 74 3305,
 - navrhované rebríky realizovať v zmysle STN 73 4130,
16. Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré sú podľa zákona č. 133/2013 Z. z. o stavebných výrobkoch a o zmene a doplnení niektorých výrobkov vhodné na použitie v stavbách na zamýšľaný účel, a ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavby, do ktorých sú trvalo a pevne zabudované, po celý čas svojej ekonomicky odôvodnenej životnosti spĺňali požiadavky mechanickej odolnosti a stability, požiarnej bezpečnosti, hygieny a ochrany zdravia a životného prostredia, bezpečnosti pri ich užívaní, ochrany pred hlukom, energetickej úspornosti.
17. Na stavbách musí byť neustále k dispozícii projektová dokumentácia overená inšpekciou pre účely realizácie a výkon štátneho stavebného dohľadu.
18. Stavebník je povinný viesť stavebný denník od prvého dňa prípravných prác až do skončenia stavebných prác na stavbách. Stavebný denník musí obsahovať všetky dôležité údaje o stavebných prácach na stavbách a o iných činnostiach ovplyvňujúcich stavebné práce a priebeh výstavby.
19. Stavebník musí umožniť oprávneným orgánom vstup na stavby za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
20. Búracie práce realizovať tak, aby v priebehu prác nedošlo k ohrozeniu bezpečnosti, života a zdravia osôb, k vzniku požiaru a nekontrolovateľnému porušeniu stability stavieb alebo ich častí.
21. Pri odstraňovaní častí stavieb nesmie byť ohrozená prevádzkyschopnosť sietí technického vybavenia v dosahu stavieb.
22. Po odstránení častí stavieb priestor dôkladne vyčistiť, odpad a zvyšky látok zlikvidovať oprávnenou organizáciou tak, aby nedošlo k znečisteniu alebo ohrozeniu povrchových a podzemných vôd.

23. So vzniknutými odpadmi je potrebné nakladať v súlade s platnou legislatívou v odpadovom hospodárstve - dodržiavať príslušné ustanovenia zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch (ďalej len „zákon o odpadoch“) a s ním súvisiacich vykonávacích predpisov.
24. Pri nakladaní s odpadmi je potrebné rešpektovať hierarchiu odpadového hospodárstva.
25. So stavebnými odpadmi, ktorých vznik sa predpokladá v dôsledku stavebných prác, vrátane búracích prác a stavebných úprav je potrebné nakladať v súlade s § 77 zákona o odpadoch.
26. Dočasné zhromažďovanie stavebných odpadov vrátane odpadov z búracích prác, stavebných úprav a iných odpadov súvisiacich s výstavbou je do doby ďalšieho nakladania s nimi možné len na pozemkoch, ku ktorým má stavebník vlastnícke, resp. iné právo k tomu ho oprávňujúce.
27. V prípade, že v dôsledku prevádzkovania vyššie uvedeného stavebného objektu resp. v dôsledku výrobných činností v ňom prebiehajúcich dôjde k vzniku iných druhov odpadov než tých, na ktoré má spoločnosť udelený súhlas príslušného orgánu štátnej správy v odpadovom hospodárstve, bude potrebné požiadať pred začatím činnosti o udelenie nových súhlasov v zmysle príslušných ustanovení zákona o odpadoch, resp. o zmenu existujúcich súhlasov.
28. Pri prevoze stavebných materiálov, odpadov a zeminy nesmú byť znečisťované miestne komunikácie a verejné priestranstvá mesta, prepravca musí rešpektovať cestný zákon č. 135/1961 Zb. v znení neskorších predpisov o pozemných komunikáciách a vykonávaciu vyhlášku č. 35/1984 Zb. Prípadné znečistenie je stavebník povinný na vlastné náklady bezodkladne odstrániť.
29. Konštrukčnú dokumentáciu vyhradeného technického zariadenia – plynového zariadenia; elektrického zariadenia – Elektrická inštalácia v priestore s nebezpečenstvom výbuchu (vonkajší vplyv BE3) je potrebné posúdiť v zmysle požiadaviek § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky MPSVR SR č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov o posúdení dokumentácie technických zariadení oprávnenou právnickou osobou.
30. Pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení - Elektrická inštalácia v priestore s nebezpečenstvom výbuchu (vonkajší vplyv BE3) vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky MPSVR SR č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou.
31. Pracovné prostriedky - technologické zariadenia, stavby a ich súčasti je možné uviesť do prevádzky podľa § 13 ods. 3 a 4 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z. len, ak zodpovedajú predpisom na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, po vykonaní kontroly po ich nainštalovaní, pred ich prvým použitím, aby sa zabezpečila ich správna inštalácia a ich správne fungovanie.
32. Pred uvedením technologických zariadení - Technológia zníženia emisií TOC do prevádzky po ich nainštalovaní na mieste používania je potrebné požiadať oprávnenú právnickú osobu o vydanie odborného stanoviska v zmysle § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 392/2006 Z. z.
33. Pri realizácii stavieb nesmú byť spôsobené škody na susedných nehnuteľnostiach.

34. Stavby budú ukončené najneskôr do 12 mesiacov odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.
35. Ku kolaudačnému konaniu bude potrebné požiadať o vydanie vyjadrenia podľa § 99 ods. 1 písm. b/ bod 5 zákona o odpadoch. V žiadosti bude okrem iných zákonom stanovených náležitostí potrebné deklarovať spôsob naloženia s odpadmi vzniknutými v priebehu výstavby, vrátane odpadov z búracích prác, stavebných úprav a súvisiacich činností.
36. Pred ukončením stavieb je stavebník povinný požiadať o povolenie dočasného užívania stavieb na skúšobnú prevádzku s náležitosťami podľa § 17 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.
37. Počas skúšobnej prevádzky stavebník zabezpečí aktualizovanie súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdrojov znečisťovania vrátane opatrení na zmierňovanie priebehu a odstraňovanie dôsledkov havarijných stavov, vedenia prevádzkovej evidencie a prevádzkového poriadku.
38. Pred uvedením technologického systému na čistenie odplynov z výroby etoxylátov do trvalej prevádzky požiadať príslušný orgán ochrany ovzdušia o schválenie postupu stanovenia množstva emisií znečisťujúcich látok v zmysle § 15 ods. 1 písm. d) zákona č. 137/2010 Z. z. o ovzduší v znení neskorších predpisov.
39. K uvedeniu stavieb do užívania stavebník predloží doklady o výsledkoch predpísaných skúšok a meraní, doklady o overení požadovaných vlastností výrobkov, overenú dokumentáciu riešenia protipožiarnej bezpečnosti stavieb, doklady o preukázaní zhody použitých stavebných výrobkov, vypracované a schválené prevádzkové predpisy, doklady o množstve, mieste a spôsobe zhodnotenia a zneškodnenia odpadov vzniknutých pri uskutočňovaní predmetných stavieb, výkresy, v ktorých budú vyznačené prípadne vzniknuté nepodstatné zmeny, ku ktorým došlo počas uskutočňovania stavieb, ďalšie doklady vyplývajúce z podmienok tohto povolenia, stavebný a montážny denník.

Stavby nesmú byť začaté, pokiaľ stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť.

Stavebné povolenie stráca platnosť, ak do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť, nebudú stavby začaté.

Dokončené stavby, prípadne ich časti spôsobilé na samostatné užívanie, možno užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia.

c) Mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:

V úvode výrokovej časti v odseku „Súčasťou integrovaného povolenia...” sa ruší text: je podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ: a nahrádza sa novým textom: je podľa § 3 ods. 3 zákona o IPKZ: a zároveň sa dopĺňa nasledovné súhlasy:

a) v oblasti ochrany ovzdušia:

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. zákona o IPKZ udeľuje súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení zmeny veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia v súvislosti s povolením stavby „Zníženie emisií TOC,

- podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 16. zákona o IPKZ určuje konkretizáciu podmienok uplatňovania technických požiadaviek a všeobecných podmienok prevádzkovania pre veľký stacionárny zdroj znečisťovania ovzdušia,

b) v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ povolenie na uskutočnenie vodnej stavby „Kanalizačná prípojka odpadových vôd“ na pozemku parc. č. 390/300 v k. ú. Nováky,
- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 4. zákona o IPKZ udeľuje súhlas na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd.

c) v oblasti stavebného poriadku

- podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súlade s § 61 a § 66 stavebného zákona povolenie stavby „Zníženie emisií TOC“ na pozemkoch s parc. č. 390/300, 390/306 a 390/309 v k. ú. Nováky.

v kapitole I. Údaje o prevádzke, v podkapitole B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke:

– v bode 1. Charakteristika prevádzky v odseku „Prevádzka pozostáva zo stavebných objektov“ sa dopĺňa na konci odseku text v tomto znení: SO – technológia čistenia odplynov,

– v bode 2. Opis prevádzky na konci odseku za „Pomocné systémy“ sa dopĺňa text v tomto znení: Systém čistenie odplynov z prevádzky: technológia čistenia odplynov pozostáva z jedného separátora a dvoch sériovo zapojených absorbérov (pračiek odplynov) umiestnených vo vonkajšom prostredí v bezodtokovej nepriepustnej záchytnej vani dostatočného objemu vyspádovanej do zbernej nádrže. Je situovaná v dostatočnej odstupovej vzdialenosti od jestvujúcej etoxylačnej jednotky a od jestvujúceho skladu výrobkov. Odplyny sú vypúšťané priamo do atmosféry s vyčistením odpadových plynov na koncentráciu TOC max. 100 mg.m⁻³ cez výdych č. 1 výšky 9,0 m, ktorý je umiestnený na konci systému čistenia odplynov. Systém pozostáva z nasledovných operácií:

- **Fyzikálna predúprava** - ochladenie odplynov, parciálna kondenzácia vyšších alkoholov, odlúčenie tuhých a kvapalných podielov v separátore. Alkoholy (tuhé a kvapalné podiely) zachytené v separátore budú vracané späť do procesu výroby.

- **Chemisorpcia** - zachytenie stopových kontaminantov, ktoré nie je možné zachytiť v separátore (kyslá pračka obsahujúca ako náplň vodný roztok kyseliny sírovej koncentrácie 15 % hm). Opotrebovaná náplň z chemisorpcie, zriedená kyselina sírová koncentrácie <5 % hm. v množstve cca 3 m³/rok, bude zneškodnená oprávnenou organizáciou ako nebezpečný odpad.

- **Dočistenie odplynov (vodná pračka)** - odpadové vody z tohto stupňa čistenia budú zaústené do prevádzkovej verejnej kanalizácie, ktorá je napojená na vstup do mechanicko-biologickej čistiarny odpadových vôd spol. FORTISCHEM, a.s.

– v časti 2.1. Zásobovanie vodou sa na konci časti dopĺňa text v tomto znení: Technologická voda – úžitková (fitrovaná) alebo demineralizovaná na zachytenie emisií v celkovom objeme 1500 m³/rok (dopĺňanie odparu do 1. stupňa čistenia odplynov a skrápanie do 2. stupňa čistenia odplynov) sa odoberá z potrubných rozvodov FORTISCHEM a. s., Nováky.

– v časti 2.3. Emisie znečisťujúcich látok do ovzdušia sa za vetou „Emisie znečisťujúcich látok sú vypúšťané do ovzdušia jedným spoločným potrubím priemeru

150 mm s výduchom vo výške 15 m (výduch č. 1).“ **doplňa nasledovný text:** Je umiestnený na konci technológie čistenia odplynov z prevádzky.

– **v časti 2.4. Nakladanie s odpadovými vodami sa na konci časti doplňa odsek v tomto znení:** Odpadové vody z technológie čistenia odplynov (z vodného absorbéra - 2. stupňa čistenia odplynov) budú zaústené do prevádzkovej kanalizácie a následne do verejnej kanalizácie FORTISCHEM, a.s. zaústenej do vstupu MBČOV. Predpoklad navýšenia odpadových vôd je cca 1500 m³/rok. Vzhľadom na inštaláciu technológie čistenia odplynov vo vonkajšom prostredí bude potrebné dažďovú vodu zachytenú v záchytnej vani po vyhovujúcej analýze prečerpať do verejnej kanalizácie FORTISCHEM a.s. Predpokladané množstvo dažďových vôd zachytených v havarijnej nádrži je 34,35 m³/rok.

– **v časti 2.5. Zaobchádzanie so škodlivými látkami a obzvlášť škodlivými látkami sa na konci časti doplňa odsek v tomto znení:** Objekt technológie čistenia odplynov s bezodtokovou nepriepustnou záchytnou vaňou o objeme 3,75 m³ (dimenzované na objem kvapalnej náplne väčšieho absorbéra), ktorá bude vyspádovaná do zbernej šachty, spĺňa požiadavku ochrany povrchových a podzemných vôd pri možnom úniku znečisťujúcich látok z technologického zariadenia čistenia odplynov. Možným zdrojom úniku takýchto látok je:

- **Fyzikálna predúprava** – odlúčenie v separátore, ktorý bude obsahovať vodný roztok kyseliny sírovej koncentrácie max. 15 % ,
- **Absorpcia 1. a 2. stupňa** - skrápanie v kyslej práčke a vodnej práčke s obsahom vodného roztoku H₂SO₄,
- obaly s látkami súvisiacimi s prevádzkou zariadenia (IBC s 15 %-nou kyselinou sírovou),
- kontajnery na organický podiel z technológie a vyčerpanú náplň absorbéra.

– **v časti 2.6. Nakladanie s odpadmi sa na konci časti doplňa odsek v tomto znení:** Prevádzkou technológie čistenia odplynov vznikajú nové druhy nebezpečných odpadov:

| Kód odpadu | Názov odpadu | Kategória odpadu | Predpokladané množstvo za rok v tonách |
|------------|---|------------------|--|
| 16 10 01 | vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky (opotrebovaná náplň z chemisorpcie) | N | 3 |
| 16 10 03 | vodné koncentráty obsahujúce nebezpečné látky (organický podiel z technológie čistenia odpadových plynov) | N | 0,17 |

Ostatné odpady, ktoré vznikajú pri údržbe zariadenia čistenia odplynov, sú rovnaké ako pri údržbe ostatných prevádzkovaných objektov spoločnosti (napr. obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok, absorbenty, filtračné materiály, žiarivky, a pod.). Nakladanie s týmito odpadmi je v rámci spoločnosti zabezpečené v súlade s platnou legislatívou odpadového hospodárstva a v súlade s vnútropodnikovými predpismi pre odpadové hospodárstvo.

V kapitole II. Podmienky povolenia:

– **v podkapitole A. Podmienky prevádzkovania, v časti 3. Podmienky pre suroviny, médiá, energie, výrobky, v odseku 3.3. V prevádzke používať Pomocné suroviny sa doplní text:** 15% vodný roztok kyseliny sírovej,

– v podkapitole **D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov**, v časti **3. Povinnosti prevádzkovateľa pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi**, v odseku 3.1. Prevádzkovateľ ako pôvodca nebezpečných odpadov zhromažďuje v prevádzke nebezpečné odpady uvedené v tabuľke č. 2.1. sa dopĺňajú do predmetnej tabuľky dva nové druhy odpadov a to:

| | | | |
|-----|----------|---|---|
| 10. | 16 10 01 | vodné kvapalné odpady obsahujúce nebezpečné látky (opotrebovaná náplň z chemisorpcie) | N |
| 11. | 16 10 03 | vodné koncentráty obsahujúce nebezpečné látky (organický podiel z technológie čistenia odpadových plynov) | N |

– v podkapitole **D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov** sa dopĺňa nový bod 6 v tomto znení: 6. Prevádzkovateľ ako pôvodca nových druhov nebezpečných odpadov vzniknutých prevádzkovaním technológie čistenia odpadných plynov požiada štátny orgán o vydanie súhlasu na zhromažďovanie nových druhov nebezpečných odpadov.

– v podkapitole **F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzovanie následkov v prípade havárií a opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky** sa dopĺňa nový bod 4 v tomto znení: 4. Prevádzkovateľ zaktualizuje havarijný plán – plán preventívnych opatrení na zamedzenie úniku škodlivých látok do vód a postup v prípade ich úniku v súvislosti so zrealizovaním stavby „Zníženie emisií TOC“.

– v podkapitole **J. Požiadavky na skúšobnú prevádzku pri novej prevádzke alebo pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke** sa ruší celý text v bode 1. a nahrádza novým textom v tomto znení: 1. Pre skúšobnú prevádzku v súvislosti s dokončením stavby „Zníženie emisií TOC“ bude:

- vypracovaný dočasný predpis pre prevádzkovanie technológie čistenia odpadných plynov, podľa ktorého budú vykonávané súvisiace činnosti.
- po ukončení a vyhodnotení skúšobnej prevádzky budú následne podmienky prevádzkovania zapracované do interného predpisu – technologického reglementu pre výrobu etoxylátov, do miestneho prevádzkovo - bezpečnostného poriadku pre výrobu etoxylátov súboru TPP a TOO a požiarneho poriadku pracoviska.
- Skúšobnú prevádzku bude vykonávať prevádzkovateľ v súčinnosti s realizátorom stavby. Skúšobnou prevádzkou sa preverí funkčnosť zariadenia stanovená v projektovej dokumentácii.
- V dobe skúšobnej prevádzky bude vykonané preverenie spoľahlivosti zariadení, overovanie ich funkčnosti a skutočné dopady na životné prostredie. Počas skúšobnej prevádzky bude zapracovaná obsluha, údržba, preverí sa organizácia výroby pre podmienky trvalej prevádzky.
- Počas skúšobnej prevádzky vykonať jednorázové oprávnené meranie emisií TOC, ktorého výsledky budú predložené k žiadosti o trvalé užívanie.

Podmienky v časti **b)** tohto rozhodnutia budú účinné po realizácii stavieb podľa časti **a)** a ich uvedení do užívania.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia zostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný správny orgán v zmysle § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle § 32 ods.1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a § 120 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“) **vydáva** podľa § 19 zákona o IPKZ **zmenu integrovaného povolenia** vydaného rozhodnutím č. 903/134/OIPK/470470106/2006/Km zo dňa 19.10.2006 pre prevádzku „Výroba etoxylátov“, ktorého súčasťou je aj stavebné povolenie pre stavbu „**Zníženie emisií TOC**“ na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bodov č. 1 a 16, písm. b) bodov č. 3 a 4 a § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, § 61 a § 66 stavebného zákona, zákona o správnom konaní a na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka **SLOVECA, Sasol Slovakia, spol. s r.o., Mostová 2, 811 02 Bratislava** doručenej inšpekcii dňa 14.2.2018.

Zmena integrovaného povolenia nepodlieha spoplatneniu v zmysle položky 171a sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, nakoľko sa nejedná o podstatnú zmenu integrovaného povolenia. Inšpekcia touto zmenou integrovaného povolenia udelila súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení stavby „**Zníženie emisií TOC**“ a vodnej stavby „**Kanalizačná prípojka odpadových vôd**“, čo sa nepovažuje za zmenu v charaktere prevádzky, činnosti prevádzky alebo rozšírení prevádzky.

Ku konaniu boli predložené: žiadosť, výpis z obchodného registra, kópia katastrálnej mapy, výpis z listu vlastníctva č. 3942 v k. ú. Nováky, projektová dokumentácia stavby „**Zníženie emisií TOC**“ a vodnej stavby „**Kanalizačná prípojka odpadových vôd**“, súhlasné stanovisko bez pripomienok na účely stavebného konania od Okresného riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Prievidzi, odborné stanovisko k projektovanej dokumentácii od Technickej inšpekcie, a. s. s upozoreniami, oznámenie o zaradení podniku podľa Zákona NR SR č. 128/2015 Z. z. o prevencii závažných priemyselných havárií a o zmene a doplnení niektorých zákonov a stanovisko v rámci odbornej pomoci podľa § 54 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie.

Inšpekcia ako príslušný správny orgán upovedomila listom č. 3239-7081/47/2018/Kur zo dňa 28.2.2018 všetkých známych účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí správneho konania v predmetnej veci a **určila lehotu 30 dní na vyjadrenie**.

Inšpekcia podľa § 11 ods. 10 zákona o IPKZ v konaní o zmene integrovaného povolenia upustila od niektorých náležitostí obsahu žiadosti a príloh žiadosti, zverejnenia žiadosti na internetovej stránke inšpekcie a v informačnom systéme integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania, od zverejnenia stručného zhrnutia údajov a informácií o obsahu podanej žiadosti poskytnutého prevádzkovateľom, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a obce, od výzvy dotknutej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, od výzvy dotknutej verejnosti a verejnosti s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania a od ústneho pojednávania, nakoľko predmetom zmeny integrovaného

povoľovania neboli zmeny v charaktere alebo činnosti prevádzky alebo rozšírenie prevádzky, uvedené v § 11 ods. 9 zákona o IPKZ.

V lehote určenej na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov boli inšpekcií doručené súhlasné stanoviská od Okresného úradu Prievidza, odboru starostlivosti o životné prostredie, úseku ochrany ovzdušia bez pripomienok a úseku štátnej vodnej správy s pripomienkami, ktoré boli zahrnuté do podmienok povolenia. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Prievidza so sídlom v Bojniciach zaslal súhlasné záväzné stanovisko k vydaniu zmeny integrovaného povolenia, v ktorom konštatuje, že realizáciou stavby nedochádza k zmene výrobných činností v prevádzke, ani k zvýšeniu kapacity výroby a v súvislosti so zmenou nebudú vznikať také nové zdroje hluku a vibrácií, ktoré by mohli mať negatívny vplyv na pracovné a životné prostredie. Ďalej v stanovisku uvádza, že pri realizácii navrhovanej činnosti nie je predpoklad výrazných negatívnych vplyvov na verejné zdravie v zmysle zákona NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov a predložený návrh nie je v rozpore s predpismi na ochranu zdravia a zároveň upozorňuje, že v ďalšom stupni konania je potrebné vyjadrenie RÚVZ Prievidza.

Predmetom zmeny integrovaného povolenia bolo zrealizovanie samostatnej technologickej jednotky čistenia odpadných plynov a jej dopojenie na systém odpadných plynov z existujúceho výrobného zariadenia - etoxylačnej jednotky BUSS. Predmetná technológia čistenia odpadných plynov pozostáva z jedného separátora a dvoch sériovo zapojených absorbérov – práčiek odpadných plynov, ktoré budú umiestnené vo vonkajšom prostredí v novo navrhovanej bezodtokovej nepriepustnej havarijnej vane dostatočného objemu a vyspádovanej do zbernej šachty. Stavba „Zníženie emisií TOC“ bude situovaná v dostatočnej odstupovej vzdialenosti od existujúcej etoxylačnej jednotky a od existujúceho skladu výrobkov. Predmetom povolenia bolo tiež povolenie vodnej stavby.

Súčasťou konania bolo:

1. v oblasti ochrany ovzdušia
 - **podľa § 3 ods. 3 písm. a) zákona o IPKZ:**
 - bod 1.** udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutia o povolení zmeny veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia v súvislosti s povolením stavby „Zníženie emisií TOC“,
 - bod 16.** určenie na konkretizáciu podmienok uplatňovania technických požiadaviek a všeobecných podmienok prevádzkovania pre veľký stacionárny zdroj znečisťovania ovzdušia,
2. v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd
 - **podľa § 3 ods. 3 písm. b) zákona o IPKZ:**
 - bod 3.** povolenie na uskutočnenie vodnej stavby „Kanalizačná prípojka odpadových vôd“ na pozemku parc. č. 390/300 v k. ú. Nováky,
 - bod 4.** udelenie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd v súvislosti s realizáciou stavby „Zníženie emisií TOC“;
3. v oblasti stavebného poriadku
 - **podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ** v súlade s § 61a § 66 stavebného zákona povolenie stavby „Zníženie emisií TOC“ na pozemkoch s parc. č. 390/300, 390/306 a 390/309

v k. ú. Nováky.

Pretože integrované povoľovanie prevádzky vyžaduje povoliť uskutočnenie stavieb, inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť aj z hľadísk uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistila, že uskutočnením stavby a jej budúcou prevádzkou nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby spĺňa podmienky ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí, zodpovedá všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu, je vybudované technické vybavenie potrebné pre riadne užívanie stavby a inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili povoleniu stavby.

Navrhnutý spôsob čistenia odplynov zodpovedá BAT pre systémy bežného čistenia odpadových plynov a nakladania s nimi v sektore chemického priemyslu (Závery o BAT – vykonávacie rozhodnutie komisie EÚ 2016/902).

Inšpekcia posúdila formálny a vecný obsah žiadosti o uvedené zmeny a po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná správnym súdom.



Ing. Zdeněk Gregor
riaditeľ

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. SLOVECA, Sasol Slovakia, spol. s r.o., Mostová 2, 811 02 Bratislava
2. Mesto Nováky, Námestie SNP č. 349/10, 972 71 Nováky
3. FORTISCHEM a. s., M. R. Štefánika 1, 972 71 Nováky
4. JUDr. Peter Šolek, FORTISCHEM a. s. , M. R. Štefánika,č.1, 972 71 Nováky – splnomocnený na zastupovanie Via Chem Slovakia, a. s.
5. Ing. Ľubomír Abaffy, NOVING s. r. o., Námestie SNP 323/8, 972 71 Nováky
6. Ing. Tomáš Laluha, NOVING s. r. o., Námestie SNP 323/8, 972 71 Nováky
7. Ing. Monika Školnová, NOVING s. r. o., Námestie SNP 323/8, 972 71 Nováky
8. Ing. Viera Šumichrastová, NOVING s. r. o., Námestie SNP 323/8, 972 71 Nováky
9. Ing. Jozef Hrčka, NOVING s. r. o., Námestie SNP 323/8, 972 71 Nováky
10. Ing. Roman Hubina, NOVING s. r. o., Námestie SNP 323/8, 972 71 Nováky
11. Ing. Rudolf Bátora, NOVING s. r. o., Námestie SNP 323/8, 972 71 Nováky
12. Ing. Katarína Luprichová, NOVING s. r. o., Námestie SNP 323/8, 972 71 Nováky

Dotknutým orgánom (po nadobudnutí právoplatnosti):

13. Okresný úrad Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa ochrany ovzdušia, Ulica G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza
14. Okresný úrad Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna vodná správa, Ulica G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza
15. Okresný úrad Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna správa odpadového hospodárstva, Ulica G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza
16. Okresný úrad Prievidza, Odbor starostlivosti o životné prostredie, štátna ochrany prírody a krajiny, Ulica G. Švéniho 3H, 971 01 Prievidza
17. Spoločný stavebný úrad, Námestie SNP, č. 174/23, 972 71 Nováky
18. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Prievidzi, ul. Vápenická č. 4, 971 01 Prievidza
19. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Prievidza so sídlom v Bojniciach, ul. Nemocničná, č. 8, 972 01 Bojnice

